

Міністерство освіти і науки України  
Львівський національний університет імені Івана Франка  
Факультет журналістики  
Кафедра зарубіжної преси та інформації

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
на засіданні кафедри зарубіжної преси та інформації  
факультету журналістики  
Львівського національного університету імені Івана Франка  
(протокол № 15 від 22.06.2023 р.)

Завідувач кафедри –  
доктор наук із соціальних комунікацій,  
професор М. Г. ЖИТАРЮК



**СИЛАБУС З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**  
**“УКРАЇНА У СВІТОВИХ МАС-МЕДІА”**,  
що викладається в межах ОПП (ОНП)  
третього освітньо-наукового рівня вищої освіти для здобувачів зі спеціальності  
061 – журналістика

Львів – 2023

<b>Назва курсу</b>	“Україна у світових мас-медіа”
<b>Адреса викладання курсу</b>	м. Львів, вул. Генерала Чупринки, 49, Львів
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Факультет журналістики, кафедра зарубіжної преси та інформації
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	Галузь знань – 06 Журналістика Спеціальність – 061 Журналістика
<b>Викладачі курсу</b>	Мельник Юрій Ігорович, кандидат наук із соціальних комунікацій, доцент, доцент кафедри зарубіжної преси та інформації
<b>Контактна інформація викладачів</b>	iurii.melnyk@lnu.edu.ua, <a href="https://journ.lnu.edu.ua/employee/melnyk-yu-i">https://journ.lnu.edu.ua/employee/melnyk-yu-i</a> ; <a href="https://orcid.org/0000-0002-2825-9925">https://orcid.org/0000-0002-2825-9925</a> ; Львів, вул. Генерала Чупринки, 49, каб. 304
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	Консультації в день проведення лекцій/практичних занять (за попередньою домовленістю).
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="https://journ.lnu.edu.ua/employee/melnyk-yu-i">https://journ.lnu.edu.ua/employee/melnyk-yu-i</a>
<b>Інформація про курс</b>	Дисципліна “Україна у світових мас-медіа” є <i>вибірковою</i> дисципліною з спеціальності 061 – “Журналістика” для освітньої програми доктор філософії, яка викладається в <i>четвертому</i> семестрі в обсязі 3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
<b>Коротка анотація курсу</b>	Курс орієнтований на вивчення української та навколоукраїнської проблематики у закордонних медіа, ознайомлення докторантів із еволюцією образу України у світі впродовж століть, з акцентом на сучасних інтерпретаціях. Окрім констатаційного рівня, розробка означеної проблематики передбачає також пошуки конкретних шляхів покращення іміджу України, подолання негативних, деструктивних міфів.
<b>Мета та цілі курсу</b>	<b>Мета</b> курсу полягає в осмисленні ролі та місця України у світових інформаційних потоках. Основну увагу зосереджено на опінієтворчій журналістиці, публіцистиці, субстанційних текстах. <b>Завдання:</b> – Ознайомити здобувачів із публіцистичним досвідом різних країн та континентів; – З’ясувати важливість адекватної картини України у світових мас-медіа; – З’ясувати чинники, які впливають на формування образу України на шпальтах ключових періодичних видань, текстах провідних публіцистів; – Виокремити провідні тенденції постановки української проблеми у світових медіа; – Визначити шляхи утвердження позитивної української перспективи у глобальній масовій свідомості.
<b>Література для вивчення дисципліни</b>	<b>Основна:</b> Гардінг Л. <i>Вторгнення. За лаштунками кривавої війни Росії та боротьби України за виживання</i> . Харків: Vivat, 2023. Гриценко О., Шкляр В. <i>Основи теорії міжнародної журналістики</i> . –

Київ : Видавничо-поліграфічний центр "Київський університет", 2002.

Лельонек А. та ін. Потенціал слова. Міжнародні відносини і комунікація : стан і перспективи : колективна монографія. Варшава–Львів, 2016. 250 с.

Benjamin, Medea, and Nicolas J. S. Davies. *War in Ukraine: Making Sense of a Senseless Conflict*. New York: OR Books, 2022.

Butler, George. *Ukraine: Remember Also Me: Testimonies from the War*. London: Particular Books / Penguin, 2023.

Drugă, Dana Ionela. War in Ukraine: Russian propaganda themes. *Strategic Impact* 84-85 (2022): 80–93.

Galeotti M. *A Short History of Ukraine*. London: Weidenfeld & Nicolson, 2022.

Geissler D., et al. Russian propaganda on social media during the 2022 invasion of Ukraine. *EPJ Data Science* 12.1 (2023): 35.

Harding, Luke. *Invasion: The Inside Story of Russia's Bloody War and Ukraine's Fight for Survival*. New York: Knopf Doubleday / Vintage, 2022.

Hrytsak Y. *A Brief History of Ukraine*. Kyiv: Laurus, 2023.

Karpchuk N., Yuskiv B. Dominating concepts of Russian Federation propaganda against Ukraine (Content and collocation analyses of Russia Today). *Politologija* 102.2 (2021): 116–152.

Knight, A. *Invasion: The Inside Story of Russia's Bloody War and Ukraine's Fight for Survival*, 2023.

Kuzio, Taras. *Putin's War Against Ukraine: Revolution, Nationalism, and Crime*. CreateSpace Independent Publishing Platform, 2017.

McGlynn, Jade. *Russia's War*. Cambridge: Polity Press, 2023.

Mijares V. M. The war in Ukraine and Latin America: reluctant support. *GIGA Focus Lateinamerika* (2022): 10.

Onuch O.; Hale H. E. *The Zelensky effect*. London: Hurst & Company, 2022.

Plokhly S. *The Russo-Ukrainian War: The Return of History*. New York: W. W. Norton, 2023.

Rusero A. M. The Russia-Ukraine Crisis and the Global South: Implications for Decoloniality. *The Russia-Ukraine War from African Perspective. Langa Research & Publishing Common Initiative Group* (2023): 327–345.

Ștefănescu E. C. The War in Ukraine and The 'Anti-Hegemon' media Networks Broadcasting in Spanish. *Research and Science Today* 26.2 (2023): 9-23.

Vanetik N., Litvak M., and Tiamanova M. Propaganda detection in Russian Telegram posts in the scope of the Russian invasion of Ukraine. *Proceedings of the 14th international conference on recent advances in natural language processing*. 2023.

Wilson A. *Ukraine Crisis: What It Means for the West*. New Haven: Yale University Press, 2014.

Yablokov I. "Russian disinformation finds fertile ground in the West." *Nature Human Behaviour* 6.6 (2022): 766–767.

**Допоміжна:**

- Anexação da Crimeia pela Rússia e a volta ao passado. *O Globo*. 2014. 20 mar.
- Applebaum A. Welcome, Americans, to the Ukrainian swamp. *Washington Post*. 2019. Sept. 20.
- Bagnall-Bull E. The Ukraine – the Granary of Europe. London, [б. p.]. 16 p.
- Bondioli R. Ucraina terra del Pane. – Milano : Corbaccio, 1941. 275 p.
- Burger J. The return of Russia to Africa // *New African*. 2018. 12 Nov.
- Chamberlin W. H. The Ukraine. A Submerged Nation. New York : the Macmillan Company, 1944. 91 p.
- Esch Ch. Ukraine Turns to a Comedian for Comfort // *Spiegel Online*. – 2019. April 18.
- Kariakina A. Five years on from ‘Maidan’, Ukraine’s small successes are its real revolution. *The Guardian*. 2019. 6 Mar.
- Kauffmann S. Génération Maïdan. *Le Monde*. 2014. 11 avril.
- Klimeniouk N. Das schreckliche Wort “Krieg”. *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. 2018. 5 Dez.
- Luo Li. Ukraine at crossroads: a tool for the West against Russia or friend of China? *South China Morning Post*. 2019. 5 Jun.
- Melnyk Iu. “Kraj wielkiego telewizora”: fenomen rosyjskiego politycznego talk-show (2014–2017). *Konteksty kultury medialnej. Perspektywa Rosji i Ukrainy*. Warszawa : Katedra Studiów Interkulturowych Europy Środkowo-Wschodniej. Uniwersytet Warszawski, 2018. P. 41–55.
- Negrin L. P. Ucrania, una historia sin contar. *Granma*. 2014. 22 mayo.
- Obermaier F. Ukraine : *Land der schwarzen Erde*. Wien : Wiener Verlagsgesellschaft, 1942. 198 s.
- Pavlotski A. 'They have bullets. We have the city': how protesters weaponised Kyiv. *The Guardian*. 2019. 9 Aug.
- Putin y el objetivo de desestabilizar a Ucrania. *La Nación*. 2015. 12 feb.
- Ucrania: fuerzas desatadas que nadie puede controlar. *Clarín*. 2014. 19 jul.
- Ukraine has an extraordinary chance to turn things around. *Washington Post*. 2019. July 26.
- Ukraine/Russie : la guerre des images. *TéléObs*. 2014. 17 déc.
- Wiedemeyer G. Ukraine: Brot fur Europa. Berlin : Curtius, 1942.
- Zeneli V., Haluhan N. Why China is Setting its Sights on Ukraine. *The Diplomat*. 2019. October 4.
- Амосов Б. Майдан. Початок – великий репортаж. *НВ*. 2018. 22 лист.
- Боплан Г. Л. де. Опис України. Меріме Проспер. Українські козаки. Богдан Хмельницький. Львів: Каменяр. 1990. 301 с.
- Борщак І. Ідея соборної України в Європі в минулому. Париж : Український Друкар, 1923. 28 с.
- Борщак І., Мартель Р. Іван Мазепа: Життя й пориви великого гетьмана. Київ : Свенас, 1991. 136 с.
- Бурковський П. Російська пропаганда про події в Україні: тенденції 2014–2016 років. *Media Sapiens*. 2017. 4 лип.
- Давидюк М. Як працює путінська пропаганда. Київ: Смолоскип, 2016. 200 с.
- Карп'як О. Десять фільмів про Майдан. *ВВС Україна*. 2014. 19 лист.

	<p>Лельонек А. та ін. Потенціал слова. Міжнародні відносини і комунікація : стан і перспективи : колективна монографія. – Варшава–Львів, 2016.</p> <p>Мацьків Т. Гетьман Іван Мазепа в західноєвропейських джерелах 1687–1709. Мюнхен, 1988. 286 с.</p> <p>Мельник Ю. Українське питання у дзеркалі аргентинської преси (на прикладі Clarín, La Nación та Infobae). Вісник Львівського університету. Серія: Журналістика, 48 (2020).</p> <p>Мельник Ю. Латиноамериканська преса про ситуацію в Україні у 2014–2019 рр.: межі дискусії." Вісник Львівського університету. Серія: Журналістика, 47 (2020): 238–248.</p> <p>Melnyk Iu. The image of China and the United States of America in selected African media. <i>African Journalism Studies</i> 42.1 (2021): 75–90.</p> <p>Melnyk, Iu. Chinese newspaper Renmin Ribao on the Russian-Ukrainian war (2022)." <i>Вісник Львівського Університету</i>. Серія: журналістика (2023).</p> <p>Мокрик Р. Як з українців “хохлів” робили. Збруч. 2016. 19 трав.</p> <p>Онацький Є. Україна очима італійських кореспондентів у Другій світовій війні // Самостійна Україна. – 1964. – лист.</p> <p>Пашенко А. Революція гідності: американський ракурс // Кіно-Театр. – 2016. – №5.</p> <p>Померанцев П. Нічого правдивого й усе можливе. – Львів : УКУ, 2015. – 240 с.</p> <p>Простір свободи : Україна на шпальтах паризької “Культури”. Київ : Критика, 2005. 526 с.</p> <p>Січинський В. Чужинці про Україну. Авгсбург: Видання Петра Павловича, 1946. 118 с.</p> <p>Schwartz M. et al. Putin’s war. <i>New York Times</i>. 2022. Dec. 18.</p> <p>Ukraine’s commander-in-chief on the breakthrough he needs to beat Russia General Valery Zaluzhny admits the war is at a stalemate. <i>The Economist</i>. 2023. Nov 1.</p> <p>Kofman M. and Lee R. Perseverance and Adaptation: Ukraine’s Counteroffensive at Three Months. <i>War on the Rocks</i>. 2023. Sept. 4.</p> <p>Hill F. &amp; Stent A. The World Putin Wants. <i>Foreign Affairs</i>. 2022. August 25.</p> <p>Snyder T. We Should Say It. Russia Is Fascist. <i>New York Times</i>. 2022. May 19.</p> <p>Frank-Walter Steinmeier räumt Fehler in seiner Russland-Politik ein. <i>Die Zeit</i>. 2022. April 4.</p>
<b>Обсяг курсу</b>	90 годин. З них 48 годин аудиторних занять (32 години лекцій та 16 годин практичних занять) та 42 години самостійної роботи
<b>Очікувані результати навчання</b>	<p>Після завершення цього курсу докторант буде:</p> <p><i>Знати:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Роль і місце України у світі крізь призму медіа;</li> <li>– Конфігурацію сил у глобальному інформаційному протистоянні;</li> <li>– Важливість адекватної картини України у світових медіа;</li> <li>– Механізм утвердження і закріплення України як самостійного суб’єкта у світовому інформаційному просторі.</li> </ul>

	<p><i>Вміти:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Відстежувати ключові опінієтворчі видання світу;</li> <li>– Працювати із зарубіжним інфопростором як дослідник;</li> <li>– Аналізувати зарубіжні видання на предмет наявності у них важливої для інтересів України інформації;</li> <li>– Пояснювати і прояснювати кон'юнктуру, яка впливає на позицію провідних світових видань щодо принципових для України проблем.</li> </ul>
<b>Ключові слова</b>	Україна, зарубіжні медіа, медійний образ країни.
<b>Формат курсу</b>	Очний
<b>Теми</b>	Див. СХЕМУ КУРСУ
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Письмовий іспит в кінці семестру
<b>Пререквізити</b>	Предмет курсу “Україна у світових мас-медіа” тісно пов’язаний з суміжними гуманітарними дисциплінами (зарубіжна преса, світова історія, історія літератури, історія філософської, політичної думки), які є необхідними для сприйняття категоріального апарату теорії та практики світоглядної публіцистики за кордоном.
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	Презентація, лекції, практичні, дискусії, мозковий штурм.
<b>Необхідне обладнання</b>	Проектор, комп’ютер, планшет, електронна дошка.
<b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b>	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за таким співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• практичні: 40% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 40.</li> <li>• робота під час лекцій: 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 20.</li> <li>• іспит: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів – 50.</li> </ul> <p>Підсумкова максимальна кількість балів – 100.</p> <p><b>Академічна доброчесність:</b> Очікується, що роботи докторантів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших докторантів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі докторанта є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. <b>Відвідання занять</b> є важливими для процесу навчання. Очікується, що всі докторанти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Докторанти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку докторанти зобов’язані дотримуватися усіх строків, визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. <b>Література.</b> Уся література, яку докторанти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Докторанти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p>

	<p><b>Політика виставлення балів.</b> Враховуються бали, набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність докторанта під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття з метою, що не пов'язана з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

## СХЕМА КУРСУ “УКРАЇНА У СВІТОВИХ МАС-МЕДІА”

### Модуль 1. Образ України у світі: історична перспектива.

#### Тема 1. Лекції 1 та 2. Візія України у світі до 1914 р.

- а) Вступ. Мета і завдання курсу. Актуальність;
- б) Уявлення про Україну з найдавніших часів: Боплан;
- в) Хмельниччина у дзеркалі *La Gazette* Теофаства Ренодо;
- г) Образ Івана Мазепи у світовій літературі та публіцистиці;
- д) Пробудження народів Європи у ХІХ ст. та українське питання;
- е) Україна у європейських класиків ХІХ ст.

#### Практичне заняття №1. Вхідження України у глобальний медіадискурс. Обговорення опрацьованих текстів:

1. Січинський В. Чужинці про Україну. Авґсбург: Видання Петра Павлровича, 1946. 118 с.
2. Борщак І. Ідея соборної України в Європі в минулому. Париж : Український Друкар, 1923. 28 с.
3. Мацьків Т. Гетьман Іван Мазепа в західноєвропейських джерелах 1687–1709. Мюнхен, 1988. 286 с.
4. Боплан Г. Л. де. Опис України. Меріме Проспер. Українські козаки. Богдан Хмельницький. Львів: Каменяр. 1990. 301 с.
5. Борщак І., Мартель Р. Іван Мазепа: Життя й пориви великого гетьмана. Київ : Свенас, 1991. 136 с.

#### Тема 2. Лекції 3 та 4. Українське питання у 1914–1939 рр.

- а) Закордонні джерела про Україну в контексті Першої світової війни;
- б) УНР та ЗУНР у світовій журналістиці;
- в) Осмислення українського питання у міжвоєнний період;
- г) Закордонні кореспонденти в Україні під час Голодомору;

**Практичне заняття №2. Вплив національно-визвольної боротьби 1917-21 рр. на образ України у світі. Обговорення опрацьованих текстів:**

1. Листи з Харкова: голод в Україні та на Північному Кавказі в повідомленнях італійських дипломатів, 1932-1933 роки / упоряд. і вступ. ст. Андреа Граціозі ; пер. з італ. М. Прокопович. – Харків : Фоліо, 2007. 255 с.
2. Мейс Дж. Ганебна Пулітцерівська премія Дюранті. *День*. 2003. 12 черв.
3. Die Ukraine : Beiträge zur Geschichte, Kultur und Volkswirtschaft / Hrsg. von Otto Kessler. München : J. F. Lehmanns Verlag, 1916. 65 S.
4. Ostwald P. Die Ukraine und die ukrainische Bewegung. Essen : Baedeker, 1916. 38 S.
5. Ukraine von gestern und heute. Berlin : Ukr. Pressedienst; Ukr. Büro, [б. р.]. 61 S.
6. Unterm Edelweiss in der Ukraine : Eine Gebirgs-Division im Kampf gegen Sowjet-Russland / Hrsg. im Aufl. eines Generalkommand. von Egid Gehring. München : Zentralverlag der NSDAP, 1943. 77 S.
7. La Famine en Ukraine. Paris : Édition du comité de secours aux affamés de l'Ukraine. 8 p.
8. Листи з Харкова: голод в Україні та на Північному Кавказі в повідомленнях італійських дипломатів, 1932-1933 роки / упоряд. і вступ. ст. Андреа Граціозі ; пер. з італ. М. Прокопович. Харків : Фоліо, 2007. 255 с.
9. Мейс Дж. Ганебна Пулітцерівська премія Дюранті. *День*. 2003. 12 черв.
10. Die Ukraine : Beiträge zur Geschichte, Kultur und Volkswirtschaft / Hrsg. von Otto Kessler. München : J. F. Lehmanns Verlag, 1916. 65 S.
11. Ostwald P. Die Ukraine und die ukrainische Bewegung. Essen : Baedeker, 1916. 38 S.
12. Ukraine von gestern und heute. Berlin : Ukr. Pressedienst; Ukr. Büro, [б. р.]. 61 S.
13. Unterm Edelweiss in der Ukraine : Eine Gebirgs-Division im Kampf gegen Sowjet-Russland / Hrsg. im Aufl. eines Generalkommand. von Egid Gehring. München : Zentralverlag der NSDAP, 1943. – 77 S.
14. La Famine en Ukraine. Paris : Édition du comité de secours aux affamés de l'Ukraine. 8 p.

**Тема 3. Лекції 5 та 6. Українське питання у 1939–1991 рр.**

- а) Закордонні кореспонденти в Україні під час Другої світової війни.
- б) Образ “європейської житниці”.
- в) Радянська Україна в контексті Холодної війни;
- г) Українська емігрантська преса про СРСР та Україну;
- д) Бачення України у “Культурі” Єжи Гедройця.

**Практичне заняття №3. Еволюція образу України в контексті Другої світової війни та Холодної війни. Обговорення опрацьованих текстів:**

1. Онацький Є. Україна очима італійських кореспондентів у Другій світовій війні. *Самостійна Україна*. 1964. лист.
2. Простір свободи : Україна на шпальтах паризької “Культури”. Київ : Критика, 2005. 526 с.
3. Chamberlin W. H. The Ukraine. A Submerged Nation. New York : the Macmillan Company, 1944. 91 p.
4. Bondioli R. Ucraina terra del Pane. – Milano : Corbaccio, 1941. 275 p.
5. Wiedemeyer G. Ukraine: Brot fur Europa. – Berlin : Curtius, 1942.
6. Obermaier F. Ukraine : Land der schwarzen Erde. – Wien : Wiener Verlagsgesellschaft, 1942. 198 s.
7. Bagnall-Bull E. The Ukraine – the Granary of Europe. – London, [б. р.]. 16 p.

**Тема 4. Лекції 7 та 8. Формування незалежної України у дзеркалі світових медіа (1991–2013).**

- а) Постанова незалежної України у дзеркалі світової публіцистики;
- б) Утвердження української самобутності у глобальному медіадискурсі;
- в) Погляди Збігнева Бжезінського та Самуеля Гантінгтона на Україну;
- г) Відгуки про Помаранчеву революцію у світових медіа;
- д) Образ “пограничної землі”.

**Практичне заняття №4. Утвердження української окремішності у глобальному медіапросторі (1991–2013). Обговорення опрацьованих текстів:**

1. Сорока М. Україна в житті й на геополітичній карті Збігнева Бжезінського. *Українформ*. 2017. 13 черв.
2. Дрогомирецький Б. Гантінгтон попереджав... *Українська правда*. 2014. 15 лип.
3. Di Pasquale M. Ucraina terra di confine: Viaggi nell'Europa sconosciuta. Fagnano Alto : il Sirente, 2012.
4. Friszke A. Kalendarium odrodzenia narodowego na Ukrainie 1985–1991. *Więź*. 1991. №11–12.
5. Polese A., Beacháin D. The Colour Revolutions in the Former Soviet Republics: Successes and Failures. Taylor & Francis, 2010. 254 p.
6. Åslund A., McFaul M. Revolution in Orange: The Origins of Ukraine's Democratic Breakthrough. Carnegie Endowment for International Peace, 2006. 216 p.
7. Mazzacane L. L'Ucraina 15 anni dopo la Rivoluzione Arancione. *Babilon Magazine*. 2019. 15 Aug.

**Модуль 2. Україна у світових мас-медіа на сучасному етапі.**

**Тема 5. Лекції 9 та 10. Майдан 2013–2014 рр. у дзеркалі світових медіа**

- а) Українська революція в контексті аналогічних подій у різних країнах світу;
- б) Осмислення Майдану у світових медіа: спектр інтерпретацій;
- в) Фільми про Майдан іноземного виробництва;
- г) Майдан у російській інтерпретації;
- д) Майдан із перспективи сучасності.

**Практичне заняття №5. Революція Гідності як момент трансформації образу України у світових медіа. Обговорення опрацьованих текстів:**

1. Карп'як О. Десять фільмів про Майдан. *BBC Україна*. 2014. 19 лист.
2. Пашенко А. Революція гідності: американський ракурс. *Кіно-Театр*. 2016. №5.
3. Амосов Б. Майдан. Початок – великий репортаж. *НВ*. 2018. 22 лист.
4. Pavlotski A. 'They have bullets. We have the city': how protesters weaponised Kyiv. *The Guardian*. 2019. 9 Aug.
5. Kariakina A. Five years on from 'Maidan', Ukraine's small successes are its real revolution. – *The Guardian*. 2019. 6 Mar.
6. Kauffmann S. Génération Maïdan. *Le Monde*. 2014. 11 avril.

**Тема 6. Лекції 11 та 12. Українсько-російське протистояння у дзеркалі медіа Західної Європи, США та Канади;**

- а) Західні медіа про перспективи України: песимізм та оптимізм;
- б) образ оплоту демократії у Східній Європі;

- в) образ корумпованої країни;
- г) проросійські настрої у західних медіа.

**Практичне заняття №6. Медійний аспект входження України у євроатлантичну цивілізацію. Обговорення опрацьованих текстів:**

1. Klimentiouk N. Das schreckliche Wort „Krieg“. *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. 2018. 5 Dez.
2. Applebaum A. Welcome, Americans, to the Ukrainian swamp // *Washington Post*. 2019. Sept. 20.
3. Ukraine has an extraordinary chance to turn things around. *Washington Post*. 2019. July 26.
4. Esch Ch. Ukraine Turns to a Comedian for Comfort. *Spiegel Online*. 2019. April 18.
5. Ukraine/Russie : la guerre des images. *TéléObs*. 2014. 17 déc.
6. Schwirtz M. et al. Putin’s war. *New York Times*. 2022. Dec. 18.
7. Ukraine’s new enemy: war fatigue in the West. *The Economist*. 2023. Nov 27.
8. Ukraine’s commander-in-chief on the breakthrough he needs to beat Russia General Valery Zaluzhny admits the war is at a stalemate. *The Economist*. 2023. Nov 1.
9. Kofman M. and Lee R. Perseverance and Adaptation: Ukraine’s Counteroffensive at Three Months. *War on the Rocks*. 2023. Sept. 4.
10. Hill F. & Stent A. The World Putin Wants. *Foreign Affairs*. 2022. August 25.
11. Snyder T. We Should Say It. Russia Is Fascist. *New York Times*. 2022. May 19.
12. Frank-Walter Steinmeier räumt Fehler in seiner Russland-Politik ein. *Die Zeit*. 2022. 4. April.

**Тема 7. Лекція 13 та 14. Образ України у російських медіа**

- а) Традиційний російський образ України (“окраїна”, “малоросія”, “братній народ”);
- б) Російський образ України після 2014 р. (“фашисти”, “бандерівці”);
- в) Феномен російської пропаганди;
- г) Феномен російського політичного ток-шоу та місце України у ньому;
- г) Еволюція російської пропаганди після 2022 року. Феномен російського Z-Телеграму;

**Практичне заняття №7. Інформаційна складова російської агресії проти України (2014–2023). Обговорення опрацьованих текстів.**

1. Померанцев П. Нічого правдивого й усе можливе. Львів : УКУ, 2015. 240 с.
2. Давидюк М. Як працює путінська пропаганда. Київ: Смолоскип, 2016. 200 с.
3. Бурковський П. Російська пропаганда про події в Україні: тенденції 2014–2016 років. *Media Sapiens*. 2017. 4 лип.
4. Мокрик Р. Як з українців “хохлів” робили. *Збруч*. 2016. 19 трав.
5. Melnyk Iu.. „Kraj wielkiego telewizora”: fenomen rosyjskiego politycznego talk-show (2014–2017). *Konteksty kultury medialnej. Perspektywa Rosji i Ukrainy*. – Warszawa : Katedra Studiów Interkulturowych Europy Środkowo-Wschodniej. Uniwersytet Warszawski, 2018. P. 41–55.
6. Karpchuk N., Yuskiv B. Dominating concepts of Russian Federation propaganda against Ukraine (Content and collocation analyses of Russia Today). *Politologija* 102.2 (2021): 116–152.
7. Yablokov I. "Russian disinformation finds fertile ground in the West." *Nature Human Behaviour* 6.6 (2022): 766–767.
8. Geissler D., et al. Russian propaganda on social media during the 2022 invasion of Ukraine. *EPJ Data Science* 12.1 (2023): 35.
9. Drugă, Dana Ionela. War in Ukraine: Russian propaganda themes. *Strategic Impact* 84+ 85 (2022): 80-93.

10. Vanetik N., Litvak M., and Tiமானова M. Propaganda detection in Russian Telegram posts in the scope of the Russian invasion of Ukraine. *Proceedings of the 14th international conference on recent advances in natural language processing*. 2023.

**Тема 8. Лекції 15 та 16. Українсько-російське протистояння у баченні медіа Азії, Африки та Латинської Америки.**

- а) Російські впливи у країнах Глобального Півдня;
- б) Китайське бачення українсько-російського конфлікту;
- в) Латиноамериканська інтерпретація подій в Україні;
- г) Провідні африканські медіа про події в Україні 2014–2023 рр.

**Практичне заняття №8. Образ воюючої України у дзеркалі світової публіцистики. Підсумки курсу. Обговорення опрацьованих текстів.**

1. Luo Li. Ukraine at crossroads: a tool for the West against Russia or friend of China? *South China Morning Post*. 2019. 5 Jun.
2. Zeneli V., Haluhan N. Why China is Setting its Sights on Ukraine. *The Diplomat*. 2019. October 4.
3. Anexação da Crimeia pela Rússia e a volta ao passado. *O Globo*. 2014. 20 mar.
4. Negrin L. P. Ucrania, una historia sin contar. *Granma*. 2014. 22 mayo.
5. Putin y el objetivo de desestabilizar a Ucrania. *La Nación*. 2015. 12 feb.
6. Ucrania: fuerzas desatadas que nadie puede controlar. *Clarín*. 2014. 19 jul.
7. Burger J. The return of Russia to Africa. *New African*. 2018. 12 Nov.
8. Rusero A. M. The Russia-Ukraine Crisis and the Global South: Implications for Decoloniality. The Russia-Ukraine War from African Perspective. *Langa Research & Publishing Common Initiative Group* (2023): 327–345.
9. Mijares V. M. The war in Ukraine and Latin America: reluctant support. *GIGA Focus Lateinamerika* (2022): 10.
10. Ștefănescu E. C. The War in Ukraine and The ‘Anti-Hegemon’ media Networks Broadcasting in Spanish. *Research and Science Today* 26.2 (2023): 9-23.
11. Caro A. R. Latin America, the Caribbean and the War in Ukraine. *CounterPunch* (2022).

Розробив: доц. Мельник Ю. І.